

**COUPE DE  
FRANCE**



**LONS LE SAULNIER 13 AU 15 JUIN 2025**

# GUIDE TECHNIQUE

**Coupe de France**  
XCO/XCC ÉPREUVE UCI  
CLASSE HC  
JUNIOR SERIES  
**DU 13 AU 15 JUIN 2025**

FÉDÉRATION  
FRANÇAISE  
DE CYCLISME



2025



COUPE DE FRANCE - VTT

# LONS LE SAUNIER PLATEAU DE MONTCEL (39)

XCO / XCC (UCI HC)

## 13 - 15 JUIN 2025



UCI JUNIORS SERIES

PARTENAIRES

ORGANISATEURS



## Coupe de France

### XCO/XCC Épreuve UCI Classe HC - Junior Series +U15

#### COMPÉTITION / EVENT

Engagements & Règlement / Registration & Regulation	4-6
Permanence / Office	7
Programme sportif / Event schedule	8-9
Cross-country Olympique (XCO)	10
Cross-country Short Track (XCC)	11
Récompenses / Prize money	12-13

#### INFOS PRATIQUES / PRACTICAL INFO

Accès & Plan / Venue to the site	14
Dispositif de secours / Emergency device	15
Chronométrage / Timekeeping	16
Contacts / Contact List	17
Partenaires / Sponsors	18

## ENGAGEMENTS

### CONDITIONS DE PARTICIPATION / RIDERS ELIGIBILITY

Les épreuves de la Coupe de France sont ouvertes aux compétiteurs et compétitrices français licenciés à la FFC, et étrangers licenciés au titre d'une fédération affiliée à l'Union Cycliste Internationale. Les licenciés U15 pourront participer dans la limite de 3 manches par saison.

The French Cup events are open to French male and female competitors holding a FFC license and to foreigners holding a licence from a Federation affiliated to the International Cycling Union. U15 races are not open to foreign riders.

### TARIFS PAR CATÉGORIE / FEES BY CATEGORY

La grille tarifaire des épreuves de Coupe de France XC est la suivante :

Registration fees for the Coupe de France are the following :

XCO U23 ; Elite : **40€**

XCO Junior Series : **43€**

XCO U15, U17 : **21€**

XCO Autres cat. / Other categories : **28€**

XCC Toutes catégories / XCC all categories : **12€**

DATES	LOCATIONS	CLASS	RACES	OPENING REGISTRATION « STANDARD » AT 10 :00	CLOSING REGISTRATION « STANDARD » AT 20 :00	OPENING REGISTRATION «LATE+ 30 € » AT 10 :00	CLOSING REGISTRATION «LATE+ 30 € » AT 20 :00	OPENING REGISTRATION « ON SITE +50€ »
13-15 june	LONS LE SAUNIER (39)	UCI classe HC & JS + U15	XCO/XCC	31/01/2025	04/06/2025	05/06/2025	11/06/2025	13/06/2025

## INSCRIPTIONS (EN LIGNE / ONLINE)

Les inscriptions en individuel s'effectuent à partir de la plateforme FFC. Celle-ci est accessible via le lien suivant : [www.ffc.fr/information-inscriptions-vtt/](http://www.ffc.fr/information-inscriptions-vtt/)

Individual registrations can be made from the FFC platform: [www.ffc.fr/informations-inscriptions-vtt/](http://www.ffc.fr/informations-inscriptions-vtt/)

Besoin d'aide ? [engagement.vtt@ffc.fr](mailto:engagement.vtt@ffc.fr) Need help ? [engagement.vtt@ffc.fr](mailto:engagement.vtt@ffc.fr)

## EN RETARD ET SUR PLACE / LATE AND ON-SITE REGISTRATIONS

Il est possible de s'inscrire après la date limite via la plateforme d'engagement. Les inscriptions se font avec majoration de 30€, à compter du jeudi 9 jours avant la course, jusqu'au mercredi 20h précédent la course du week-end. Pour les clubs et teams, une majoration forfaitaire de 90€ sera appliquée à partir du 3ème inscrit de la structure.

Tous les pilotes en inscription en retard seront replacés sur la liste de départ suivant les critères sportifs.

It is possible to register after the deadline via the registration platform. Entries are made with an additional charge of 30€, from Thursday 9 days before the race until Thursday 8pm before the weekend race. For clubs and teams, a flat rate increase of €90 will be applied from the 3rd registered member of the structure.

All pilots who register late will be placed on the start list according to the sporting criteria.



## ENGAGEMENTS

Les inscriptions sur les sites de compétition sont possibles en salle de permanence, jusqu'à deux heures avant le premier départ en XCC et jusqu'à 16h00 la veille de l'épreuve en XCO, dernier délai. Les horaires d'ouverture de la salle permanence sont indiqués sur les programmes des épreuves. Toutes les inscriptions effectuées « sur place » sont majorées de 50 € par rapport aux montants « normaux » indiqués ci-dessus. Pour les inscriptions sur place par le biais des Clubs et des Teams, le montant de la majoration sera plafonné 120 € au-delà de 3 inscrits de la même structure. Les pilotes s'inscrivant « sur place » seront replacés en mise en grille.

Registrations on the competition sites are possible in the duty room, until two hours before the first start in XCC and until 4:00 pm the day before the event in XCO. The opening hours of the duty room are indicated on the event programs. All registrations made "on site" are increased by 50 € compared to the "normal" amounts indicated above. For the registrations made on site by the Clubs and Teams, the amount of the increase will be limited to 120 € beyond 3 registrations of the same structure. The pilots registering "on-site" will be put back in the grid.

## ARBITRES

### COMPOSITION DU JURY / REFEREES' PANEL

<b>Président du Jury</b> ESTEVES Armando	<b>Assistant Président</b> DARCEL Jonathan	<b>Secrétaire</b> ZENON Alexis	<b>Juge Départ</b> BERTEAUX Philippe	<b>Juge Arrivée</b> REILLE Johann	<b>Arbitre Adjoint</b> Céline BIDEAU	<b>Arbitre Adjoint</b> Jean Luc COIGNON
--	--	--------------------------------------	--	---	--	---

## RÈGLEMENT DES ÉPREUVES / RACE REGULATION

### Règlement

Les épreuves se dérouleront selon les règlements de la Fédération Française de Cyclisme et de l'Union Cycliste Internationale.

Event will be run under French Cycling Federation (FFC) and International Cycling Union (UCI) rules.

### Règlement Coupe de France XCO/XCC

## **Règlement - Participation XCC**

### **ELITE Hommes**

Pilotes classés dans les 60 premiers du dernier classement de mise en grille « Scratch Elite Hommes » (sauf si une autre épreuve nationale (Coupe ou Championnat de France XCO) a lieu le week end juste avant l'épreuve, dans ce cas l'avant dernier classement de mise en grille sera pris en compte).

OU pilotes ayant au moins 60 points UCI au dernier ranking UCI XCO Elite Homme.

OU pilotes parmi les 40 inscrits (au mercredi 10 jours avant l'épreuve) les mieux classés au ranking. Pour ces pilotes la plateforme sera réouverte le jeudi 9 jours avant l'épreuve.

Les critères de résultats indiqués ci-dessus pourront être révisés en cours de saison afin d'atteindre un effectif d'environ 40 pilotes au départ

### **ELITE Femmes**

Inscription Libre

### **U19 HOMMES**

Pilotes classés dans les 35 premiers du dernier classement de mise en grille « U19 Hommes » (sauf si une autre épreuve nationale (Coupe ou Championnat de France XCO) a lieu le week end juste avant l'épreuve, dans ce cas l'avant dernier classement de mise en grille sera pris en compte).

OU pilotes ayant au moins 40 points UCI au dernier ranking UCI XCO U19 Homme.

OU pilotes parmi les 40 inscrits (au mercredi 10 jours avant l'épreuve) les mieux classés au ranking. Pour ces pilotes la plateforme sera réouverte le jeudi 9 jours avant l'épreuve.

Les critères de résultats indiqués ci-dessus pourront être révisés en cours de saison afin d'atteindre un effectif d'environ 40 pilotes au départ

### **U19 Femmes**

Inscription Libre

Pour la mise en grille Elite et U19 les pilotes classés parmi les 24 premiers du résultat XCC sont prioritaires en XCO (si un XCC est organisé durant le même week-end).

For the Elite and U19 grid, the drivers ranked among the first 24 of the XCC result have priority in XCO (if an XCC is organized during the same weekend).



## PERMANENCE

### LIEU / LOCATION

La permanence se tiendra **sous un chapiteau sur site.**

Les horaires pour les retraits des puces et des dossards seront les suivants (voir page 8) :

The office will be housed **under a tent on site.**

Team representatives can collect their electronic chips & race numbers according to the schedule below (see page 8) :

## LIEUX PRATIQUES

### RÉUNION TEAMS / TEAMS MEETING

La réunion des Teams se tiendra :

**le vendredi 13 Juin de 17h à 17h15** dans la salle de permanence.

The Teams meeting will be held :

**on Friday, June 13 from 5 pm to 5:15pm** in the office

### CONTRÔLE ANTI-DOPAGE / DOPING CONTROL

Le contrôle anti-dopage s'effectuera dans **des structures aménagés sur site.**

Doping control will be made **on-site structures.**



**PROGRAMME SPORTIF**

**VENDREDI / FRIDAY**

<i>Jours / Days</i>	<i>Cross-Country</i>	<i>Permanence / Office Meeting</i>
VENDREDI 13 JUIN	8h30 - 12h00 XCO XCC Entraînement libre toutes catégories / Free training all riders	8h15 - 13h30 Retrait dossards / Riders confirmations XCC
	12h00 - 14h15 Entraînement Officiel XCO XCC Homme & Femme / Man & Woman : Elite, U23, U19	8h15 - 18h00 Retrait dossards / Riders confirmations XCO
	14h15 - 15h40 XCO Entraînement libre toutes catégories / Free training all riders	
FRIDAY, JUNE 13 <sup>th</sup>	15h40 - 16h00 XCC Elite Femme / Women (XCO Grid for 24 <sup>th</sup> )	
	16h10 - 16h30 XCC Elite Homme / Man (XCO Grid for 24 <sup>th</sup> )	17h00 - 17h15 Réunion de Course à la "permanence" / Teams Meeting to the "permanence"
	16h30 - 18h30 XCO Entraînement libre toutes catégories / Free training all riders	



**PROGRAMME SPORTIF**

**SAMEDI & DIMANCHE / SATURDAY & SUNDAY**

Les podiums XCO seront effectués dès l'arrivée de chacune des courses.  
XCO Awards ceremonies will be held as soon as each arrives

SAMEDI 14 JUIN	8h00 - 9h15 Master Homme / Man	7h00 - 12h00 Retrait dossards / Riders confirmations
	9h45 - 11h00 Open U19, Open U23, Open 23-34 Homme / Man	
	11h30 - 12h30 U17 Homme / Man	
	12h30 - 13h30 XCO Entraînement libre toutes catégories / Free training all riders	
	13h30 - 14h45 U23* Homme / Man 	12h30 - 18h30 Retrait dossards / Riders confirmations
	15h15 - 16h15 U17 Femme ; Open U19, Open 19-34, Master Femme / Woman	
	16h45 - 17h00 XCC U19 Femme / Woman (XCO Grid for 24 th)	
	17h10 - 17h25 XCC U19 Homme / Man (XCO Grid for 24 th)	
	17h30 - 18h00 XCO Entraînement libre toutes catégories / Free training all riders	
DIMANCHE 15 JUIN	8h00 - 9h15 Junior Series Femme / Woman 	7h00 - 12h00 Retrait dossards / Riders confirmations
	9h30 - 10h45 Junior Series Homme / Man 	
	11h00 - 11h40 U15 Femme / Woman	
	12h00 - 12h40 U15 Homme / Man	
SUNDAY, JUNE 15 th	13h10 - 14h40 Elite* Homme / Man 	
	15h10 - 16h20 U23* Femme / Woman 	
	15h10 - 16h40 Elite* Femme / Woman 	

V3 21/03/2025

\* : les U23 ne peuvent courir qu'une fois durant le week end, soit dans la course U23 soit dans la course Elite Scratch (cf. nouvelle réglementation UCI 2025)

\* : the U23 riders can only compete once during the weekend, either in the U23 race or in the Elite Scratch race (cf. new UCI 2025 regulations)

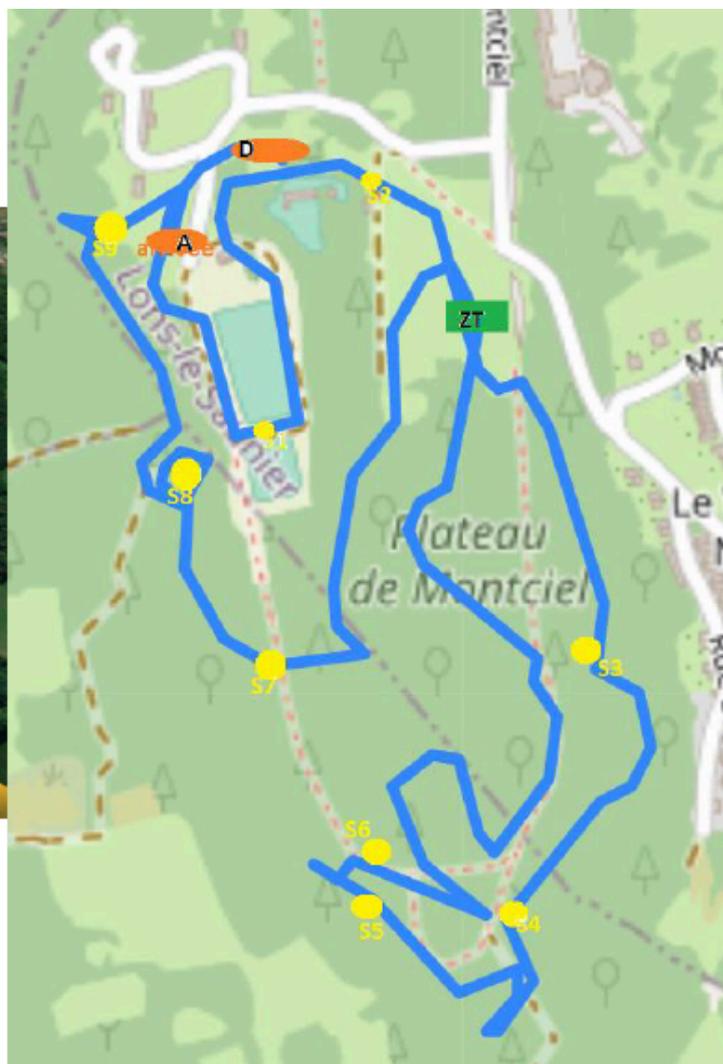
Les podiums XCO seront effectués dès l'arrivée de chacune des courses ou juste après le départ suivant.

XCO Awards ceremonies will be held as soon as each race arrives or just after the next start.



**PLAN DU CIRCUIT**

**TRACÉ XCO / XCO COURSE MAP**



**PARCOURS**

**CHIFFRES CLÉS / KEY DATA**



Longueur du parcours  
Course length

**4.6km**



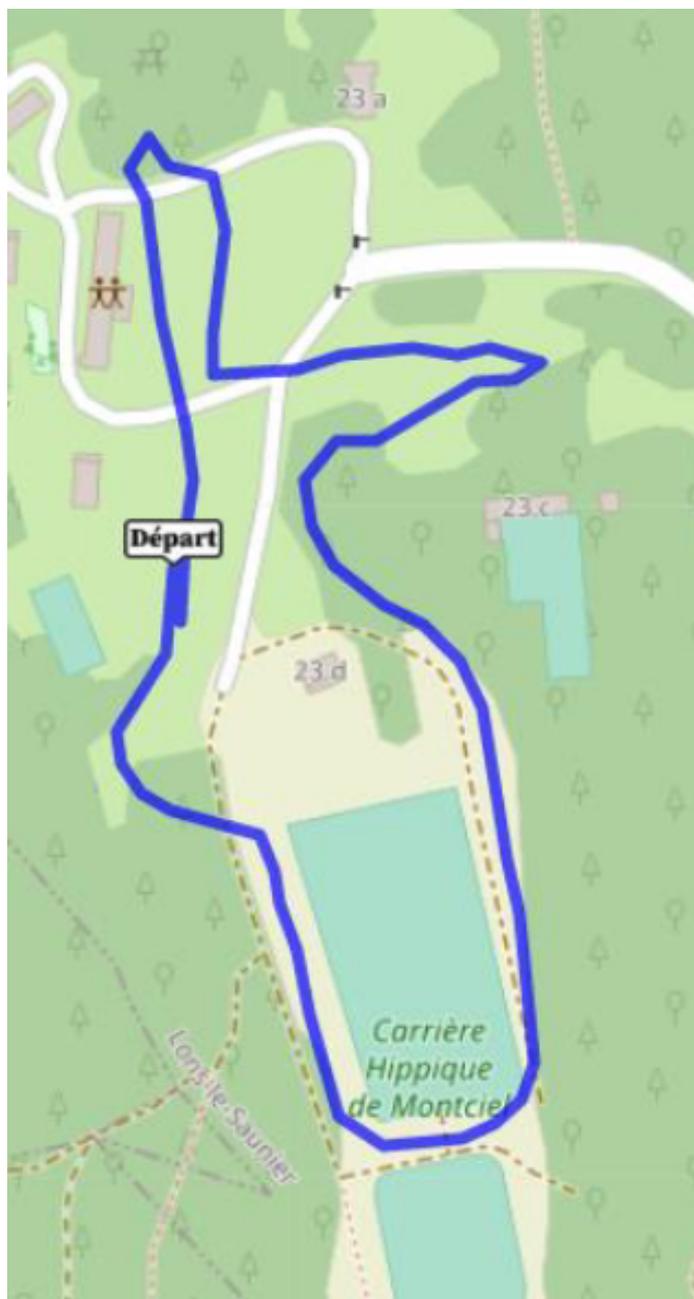
Dénivelé positif  
Positive elevation gain

**216 m**



## PLAN DU CIRCUIT

### TRACÉ XCC / XCC COURSE MAP



## RÉCOMPENSES XCO / XCO PRIZES MONEY

Grille de prix par manche lors des Coupes de France XCO (Hors Classe UCI) :

Price scale per round of the French XCO Cup (Hors Classe UCI) :

1 <sup>er</sup>	1000 €
2 <sup>e</sup>	800 €
3 <sup>e</sup>	600 €
4 <sup>e</sup>	500 €
5 <sup>e</sup>	400 €
6 <sup>e</sup>	300 €
7 <sup>e</sup>	250 €
8 <sup>e</sup>	200 €
9 <sup>e</sup>	150 €
10 <sup>e</sup>	100 €

ÉLITE H/F / ELITE  
M/W

1 <sup>er</sup>	400 €
2 <sup>e</sup>	265 €
3 <sup>e</sup>	200 €
4 <sup>e</sup>	165 €
5 <sup>e</sup>	130 €
6 <sup>e</sup>	100 €
7 <sup>e</sup>	80 €
8 <sup>e</sup>	65 €
9 <sup>e</sup>	50 €
10 <sup>e</sup>	30 €

U23 H/F / U23 M/W

1 <sup>er</sup>	200 €
2 <sup>e</sup>	130 €
3 <sup>e</sup>	100 €
4 <sup>e</sup>	80 €
5 <sup>e</sup>	65 €
6 <sup>e</sup>	50 €
7 <sup>e</sup>	45 €
8 <sup>e</sup>	30 €
9 <sup>e</sup>	25 €
10 <sup>e</sup>	20 €

U19 Junior Series H/F /  
U19 Junior Series M/W

Des prix bruts sont déduits les impôts et les taxes éventuels (Retenue à la source notamment).

Taxes are deducted from the gross price (withholding tax in particular. The prizes will be paid by the FFC to the driver's federation. No prizes will be paid on the race.



## RÉCOMPENSES XCC / XCC PRIZES MONEY

Grille de prix par manche lors des Coupes de France XCC :  
Price scale per round of the French XCC Cup :

1 <sup>er</sup>	200 €
2 <sup>e</sup>	150 €
3 <sup>e</sup>	100 €
4 <sup>e</sup>	75 €
5 <sup>e</sup>	50 €

SCRATCH H/F  
SCRATCH M/W

Des prix bruts sont déduits les impôts et les taxes éventuels (Retenue à la source notamment).

Taxes are deducted from the gross price (withholding tax in particular. The prizes will be paid by the FFC to the driver's federation. No prizes will be paid on the race.

## ACCÈS AU SITE / ACCESS



## EN VOITURE / BY CAR

Via A39 et N1



## EN TRAIN / BY TRAIN

Gare SNCF de Lons-le-Saunier (15 min)

Gare SNCF de Mouchard (50 min)

Gare SNCF de Dole (1h)



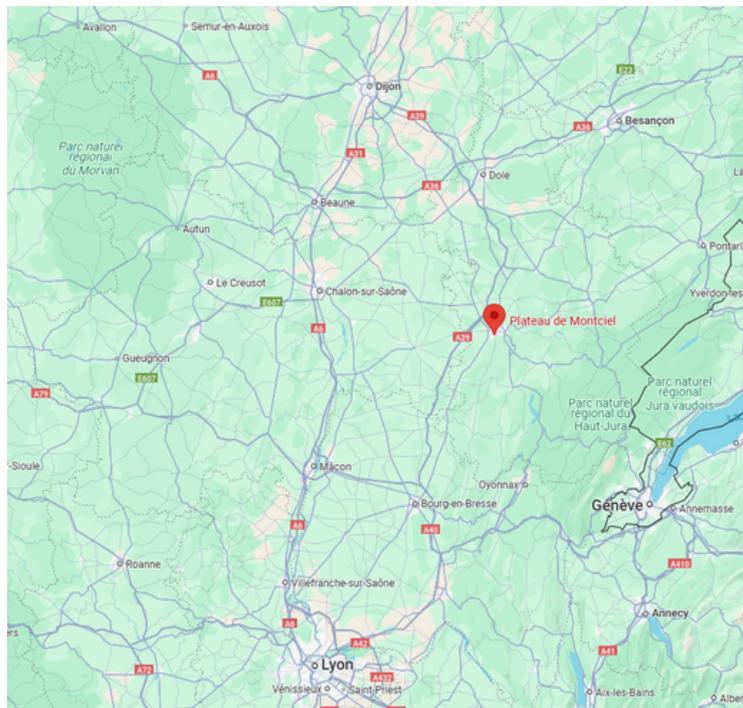
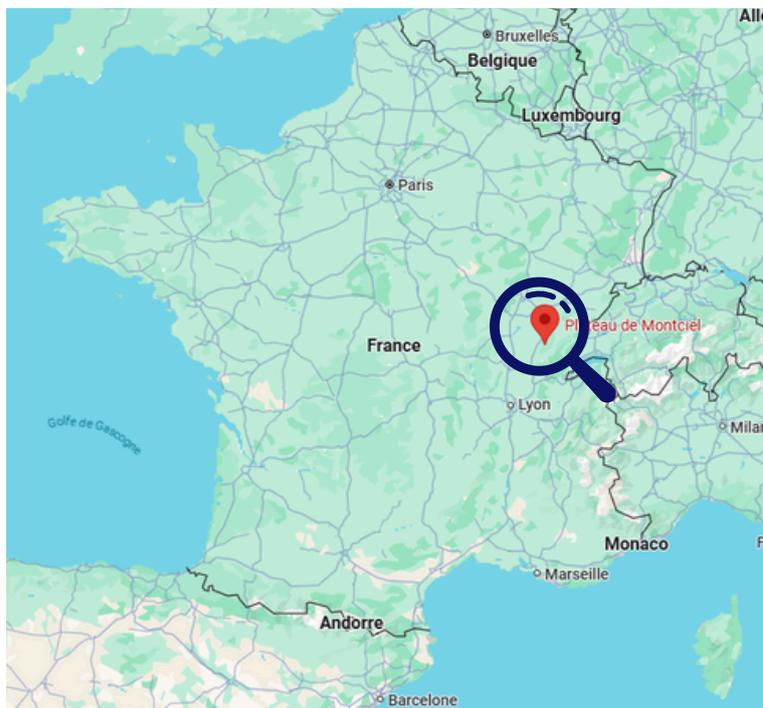
## EN AVION / BY PLANE

Aéroport de Dole-Jura, Tavaux (50 min)

Aéroport de Lyon-Saint Exupéry (1h30)

Aéroport de Genève (1h50)

## LOCALISATION / LOCATION



## LIEU DE L'ÉPREUVE / RACE SITE

**Plateau de Montciel 39000 Lons-le-Saunier**



## RÉFÉRENT SECOURS

### MÉDECIN / DOCTOR

Docteur RAZAFINDRAKOTO Davida  
Tel : +33 6 33 13 38 98

### HÔPITAL / HOSPITAL

Centre hospitalier Lons-le-Saunier  
55, rue du Dr Jean Michel 39000 LONS-LE-SAUNIER

## DISPOSITIF DE SÉCURITÉ

### PC SECOURS / FIRST-AID STATION

A proximité de la zone d'arrivée  
Near the arrival zone

### DISPOSITIF DE SÉCURITÉ / SECURITY FEATURE

2 infirmiers urgentistes  
4 ambulanciers (Ambulances Dupuis Rue des frères Lumière Lons-le-Saunier)  
  
2 nurses and 4 paramedics

### PERSONNES EN ALERTE/ PEOPLE ON STANDBY

SAMU 39 Lons-le-Saunier  
Centre hospitalier Lons-le-Saunier  
Pompiers Lons-le-Saunier

**RESPONSABLE DU CHRONOMÉTRAGE /  
TIMEKEEPER**

CHRONO CONSULT  
MYRACERESULT.COM

**SUIVI DE L'ÉVÈNEMENT :**  
**START LIST - RESULTATS LIVE - CLASSEMENTS**  
**EVENT FOLLOW-UP :**  
**START LIST - LIVE RESULTS - RANKINGS**



## ORGANISATION / ORGANISERS' CONTACTS

**BIARD Jean-François**

**Organisateur**

+33 (0)6 93 31 24 06

jean.francois.biard@wanadoo.fr

**PERRET Laurent**

**Organisateur**

+ 33 (0)6 32 88 52 54

laurent-perret@wanadoo.fr

## FÉDÉRATION FRANÇAISE DE CYCLISME/ FRENCH CYCLING FEDERATION

**CADET Benjamin**

**Manager VTT**

**MTB Manager**

+33 (0)6 99 16 32 84

b.cadet@ffc.fr

**HUCHER Pierre**

**Adjoint au Manager VTT**

**MTB Deputy Manager**

+33(0)6 99 16 63 58

p.hucher@ffc.fr

**LEVESQUE Guillaume**

**Stagiaire VTT**

**MTB Intern**

g.levesque@ffc.fr

## INTERNET / WEBSITES

### FFC / FRENCH CYCLING FEDERATION

Page fédéral : [Lien](#)



ORGANISATEURS



PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



PARTENAIRES PRIVES



